

# Rapport annuel 2016



**SUISSEDIGITAL**

ASSOCIATION DES RESEAUX DE COMMUNICATION



# Sommaire

Éditorial	5
Rapport de la direction	6
Prestations des réseaux câblés en fibres optiques	19
Les réseaux câblés en fibres optiques dans les médias	22
Perspectives pour l'année 2017	24
Organisation	30



Honorer  
les traditions



Pierre Kohler  
Président de SUISSEDIGITAL

---

## Éditorial

2016 a été une bonne année pour SUISSEDIGITAL.

D'une part, l'association a pu contribuer, avec savoir-faire et conseil, à ce que l'entreprise de réseaux en fibres optiques UPC s'assure les droits de retransmission des matches de hockey sur glace de la ligue nationale A pour les saisons 2017/18 à 2021/2022. UPC est à présent en train de créer une nouvelle chaîne sportive sous le nom de «MySports», en collaboration avec les partenaires de diffusion de SUISSEDIGITAL et de l'association. J'en suis très heureux et aussi curieux de voir quelles émissions sportives et idées MySports présentera et comment celles-ci seront accueillies sur le marché. Aussi je me réjouis, dès à présent, du début de la saison 2017/18 de hockey sur glace.

D'autre part, l'association a réussi à finaliser sa nouvelle orientation sous le nom de SUISSEDIGITAL et à la présenter de manière sympathique aux décideurs politiques et au public. Le fait qu'au cours des 12 derniers mois l'association a accueilli les premiers nouveaux membres me prouve que nous sommes sur la bonne voie avec notre positionnement. Les prochaines années, SUISSEDIGITAL s'engagera aussi en faveur de conditions de marché équitables, d'innovations et d'un service universel de télécommunication en contrepoids au pouvoir de marché dominant de Swisscom. Ceux qui souhaitent y contribuer sont les bienvenus chez nous.

Enfin, je me réjouis que SUISSEDIGITAL ait une nouvelle fois réussi à créer des plateformes de discussions sur des thèmes pertinents autour de la télécommunication et de la numérisation. Je pense ici, par exemple, à la journée nationale SUISSEDIGITAL-DAY où des exposés passionnants, une grande exposition et des échanges professionnels et personnels ont réuni toute la branche. Les manifestations de SUISSEDIGITAL ont aussi offert des plateformes de réseautage et d'échanges lors des représentations de Guglielmo Tell (opéra viva, Obersaxen) et de Madama Butterfly (Festival Opéra Avenches). Je garde aussi un bon souvenir des deux manifestations de session qui ont accueilli un large public et ont permis un dialogue constructif avec les parlementaires sur les projets de lois actuels. C'est important et doit être poursuivi en 2017 - précisément en ce qui concerne la révision partielle de la loi sur les télécommunications. Nous ne relâcherons pas nos efforts!



## Rapport de la direction

**Pour SUISSDIGITAL, l'année 2016 a été placée aussi bien sous le signe de la consolidation que sous celui d'un nouveau départ. Ainsi le nouveau concept de l'association de même que les nouvelles plateformes créées pour l'échange avec les parlementaires ont pu être renforcés. Quant au contenu, l'association s'est occupée, entre autres, des projets politiques actuels, du développement du réseau et de l'avenir de la radio numérique. L'attribution des droits de diffusion de hockey sur glace en direct a mis la branche dans une ambiance de renouveau.**

Le 6 juillet, lors d'une conférence de presse à Berne, UPC, membre le plus important de SUISSDIGITAL, a pu annoncer au public l'acquisition des droits de diffusion en direct des matches des ligues suisses de hockey sur glace (A, B et Swiss Regio League) ainsi que des équipes nationales de hockey sur glace pour les saisons 2017/18 à 2021/2022. En même temps, on a appris le lancement de MySports, une nouvelle chaîne de sport

spécialisée en hockey sur glace. La nouvelle chaîne sera diffusée à partir de l'été 2017 par UPC et 14 partenaires de distribution qui tous sont membres de SUISSDIGITAL. Environ 3 millions de foyers peuvent potentiellement être atteints. SUISSDIGITAL a participé aussi bien à la promotion pour les droits de diffusion qu'à la conception d'un modèle de distribution, en apportant de manière déterminante son soutien et ses conseils.

La branche du réseau câblé en fibres optiques s'est efforcée aussi d'acquérir les droits de diffusion en direct des matches suisses de football à partir de la saison 2017/18. Malgré une offre excellente avec un modèle de distribution semblable à celui du hockey sur glace, les droits de diffusion ont été, une fois de plus, attribués à Cinetrade (Teleclub) qui est contrôlé par Swisscom.

Avec l'attribution des droits de football à Swisscom et de ceux de hockey sur glace à UPC une nouvelle situation a été créée. Par la

création de la chaîne MySports, la branche du réseau câblé en fibres optiques veut utiliser de manière optimale cette nouvelle donne pour apporter une bouffée d'air frais sur le marché du sport en direct. Les clients du réseau câblé en fibres optiques seront les premiers à en profiter. Ainsi, dans l'offre de base de MySports, celle de TV est incluse gratuitement.

## Droits sportifs jusqu'à la saison 2016/17: amendes pour Swisscom

Dans le conflit concernant les droits de retransmission en direct du football et du hockey sur glace jusqu'à la saison 2016/17, la commission de la concurrence a sanctionné Swisscom en mai par une amende de 71,8 millions de francs pour l'utilisation abusive d'une position dominante sur le marché. SUISSEDIGITAL a en principe salué cette décision, mais critiqué l'incohérence de l'application des sanctions. Bien que l'utilisation abusive par Swisscom ait été clairement sanctionnée par l'ordonnance de la COMCO, aucune mesure n'a été prise pour remédier rapidement à cet abus. Ainsi Swisscom n'a pas été obligée de permettre aussitôt aux autres fournisseurs un accès non discriminatoire aux retransmissions sportives. De l'avis de SUISSEDIGITAL c'est incohérent au vu d'un rapport juridique aussi clair et montre un manque de détermination de la commission pour éliminer efficacement l'abus évident d'une entreprise publique.

Derrière la décision de la COMCO, il y a le fait que seuls les clients de Swisscom TV ont un accès à l'offre sportive complète de Teleclub. Les clients d'autres diffuseurs de TV comme UPC, Sunrise TV ou Quickline doivent se contenter d'une offre réduite à un prix total plus élevé. En tant que propriétaire de Teleclub, Swisscom est derrière cette politique économique restrictive. Par le couplage de la transmission des matches de football et de hockey sur glace avec son offre TV, Swisscom essaie de chasser

d'autres diffuseurs du marché du sport en direct. Swisscom a déposé une plainte devant le Tribunal administratif fédéral contre la décision de la COMCO. Comme en dernière instance il est possible de faire appel au Tribunal fédéral, il est probable que la procédure durera encore un certain temps.

## Poursuite de la campagne de communication

Après le lancement du nom SUISSEDIGITAL en 2015, la campagne de communication s'est poursuivie en 2016 sur le thème de la numérisation, son message étant que les membres de l'association, par leur performance, permettent la connexion numérique et le progrès en Suisse. Les sujets choisis ont thématisé la confrontation de la tradition avec la numérisation. Dès lors, il est apparu évident que la numérisation était le prolongement naturel de la tradition, avec d'autres moyens. Les mesures qui ont été mises en place en Suisse alémanique et en Romandie sont allées des affiches et E-Boards aux bannières mobiles et bannières de desktop dans le secteur en ligne. Par ailleurs, des publiereportages dans la presse écrite comme *Hauseigentümer*, *Immobilien*, *IT Business*, *Architektur und Technik*, *Bâtir*, *Sonntagszeitung*, *Le Matin Dimanche* et des encarts choisis sur le thème de la numérisation ont été publiés.

## Relations publiques et soutien des membres

Pour les relations publiques, on a fait appel à des instruments déjà éprouvés. L'utilisation de Twitter et Facebook de même que le travail médiatique étaient du nombre. Ainsi, en 2016, SUISSEDIGITAL a publié 12 communiqués de presse et divers articles pour des revues spécialisées. Les thèmes en étaient les suivants: droits du sport, utilisation d'Ultra-HD pour l'Euro 2016, rôle des réseaux câblés en

fibres optiques pour la couverture large bande en Suisse, développement de la branche des réseaux câblés en fibres optiques ainsi que coopération avec l'Union suisse des arts et métiers et l'école supérieure d'économie de Zürich HWZ. Dans le cadre de la communication interne, les membres ont été sans cesse informés sur tous les thèmes pertinents pour la branche. Outre le communiqué de presse quotidien, 16 infos pour les membres avec des articles rédigés professionnellement ainsi que des rapports trimestriels sur les projets politiques actuels ont été diffusés. Répondre aux questions des médias et des membres ainsi que les nombreux travaux rédactionnels font partie des activités quotidiennes de relations publiques. Parmi celles-ci figurent la rédaction de lettres, de textes pour l'Internet, de Factsheets, de Memos et présentations ainsi que l'élaboration du rapport annuel. De plus, des représentants de SUISSEDIGITAL ont fait des exposés et des présentations lors de diverses manifestations.

## Travail politique et juridique

Pour SUISSEDIGITAL, il est important de pouvoir entrer en discussion avec des parlementaires sur les projets intéressant la branche. Dans ce but, les rencontres semestrielles avec le comité consultatif parlementaire qui ont eu lieu deux fois en 2016 ainsi que les manifestations de session sont utiles. Lors de la manifestation de mars, le Dr. Florent Thouvenin, Professeur à la chaire de droit d'Information et communication du Center for Information Technology, Society, and Law (ITSL) de l'université de Zurich a thématisé la révision de la loi sur les télécommunications. Le Dr. Simon Osterwalder, Directeur de SUISSEDIGITAL a fait de même à propos de la révision de la loi sur le droit d'auteur. La manifestation de septembre était consacrée au thème «Die digitale Schweiz: Aufgaben und Herausforderungen» (La Suisse numérique: devoirs et challenges) que Franz Grüter, PCA du groupe green.ch et conseiller national a traité dans son exposé. Les

deux manifestations de session ont accueilli de nombreux visiteurs et ont donné lieu à des questions supplémentaires et à des discussions animées. Le point fort a été l'exposé de Franz Grüter qui a montré de manière captivante où résident les risques et les chances de la numérisation pour la Suisse.

A côté de ces manifestations, il y a eu aussi des rencontres bilatérales entre les représentants de l'association et des politiciens. SUISSEDIGITAL a aussi informé par le bulletin de session de nombreux conseillers nationaux et conseillers d'Etat sur les positions de l'association au sujet des projets actuels. Les bulletins de session ont été envoyés, au début de chaque session, sous forme papier et électronique. Par ailleurs, SUISSEDIGITAL a pris part à la fondation de l'office de conciliation neutralité des réseaux ([www.s-nn.ch](http://www.s-nn.ch)), elle a représenté les intérêts des membres et des utilisateurs dans les négociations sur les tarifs (voir ci-dessous) et a participé aux mises en consultation pour la révision de la loi sur les télécommunications, la loi sur le droit d'auteur et la modification de l'ordonnance sur l'énergie. Le service juridique de SUISSEDIGITAL a soutenu les membres pour de nombreuses demandes concernant des clauses de contrat, des dispositions concernant la loi et les tarifs, l'attitude de concurrence de Swisscom ainsi que des questions concernant les mises en consultation des lois. L'Association a participé aussi de manière déterminante à la renégociation du contrat de la fenêtre publicitaire avec ProSiebenSat.1. Le nouveau contrat cadre pour les membres est entré en vigueur rétroactivement le 1.1.2016, après signature.

## Evénements VIP en collaboration avec les membres

En 2016, SUISSEDIGITAL a soutenu pour la première fois des événements VIP organisés localement avec les membres. Lors de ces manifestations, des représentants des réseaux de télécommunication et de SUISSEDIGITAL ont eu l'occasion de nouer des contacts avec





↑ Scenario 1-2	↑ Meridiano	→ Arena West
↑ Toilette	↑ Bellavista 1-3	↑ Sopra

Entretenir  
le contact

des politiciens, des journalistes, des représentants des milieux économiques et d'autres interlocuteurs importants. En Romandie, l'opéra «Madama Butterfly» à Avenches a été programmé dans ce but; en Suisse alémanique, les événements VIP ont eu lieu dans le cadre des représentations opera-viva de «Guglielmo Tell» à Obersaxen. Les manifestations ont eu du succès et se sont révélées être des plateformes de réseautage.

## Des manifestations de la branche bien fréquentées

Sous la devise «Les réseaux de communication, l'épine dorsale de la numérisation» près de 250 visiteurs ont pris part à la manifestation annuelle de branche qui s'est tenue le 20 octobre au Kursaal à Berne, pour la première fois sous le nom de SUISSDIGITAL-DAY. La manifestation a proposé plusieurs brefs exposés sur les thèmes suivants: «Mégatendance de la numérisation - opportunités et risques pour les PME», «E-Sports: jeux informatiques professionnels et les potentiels pour les réseaux de communication» et «Les villes et communes à l'ère de la numérisation». Cet événement était accompagné d'une vaste exposition sur les solutions techniques et les offres pour les opérateurs de réseaux câblés en fibres optiques. Il restait aussi assez de temps pour du réseautage et pour les échanges professionnels et personnels.

Les journées régionales traditionnelles à Zurich, Berne et Lausanne ont été consacrées, entre autres, aux projets de révision en cours (loi sur les télécommunications, loi de droit d'auteur et loi sur la protection des données, par exemple), à l'extension de réseau de 1.2 Gigahertz en Downstream et 0.2 Gigahertz en Upstream, à l'état actuel des négociations sur les tarifs et au projet MySports ainsi qu'à l'avenir de la radio numérique dans les réseaux câblés en fibres optiques. Ces manifestations ont eu également un très bon écho et ont reçu près de 180 visiteurs.

## Etude de marché et coopération

L'étude de marché de SUISSDIGITAL s'est concentrée sur trois thèmes. En premier lieu, un atelier sur les «Best Practices» s'est tenu avec des membres sélectionnés. La question centrale était de savoir quels facteurs de gestion d'entreprise sont décisifs pour le succès des réseaux câblés en fibres optiques. Par ailleurs, à la demande de SUISSDIGITAL et de Swissstream, l'institut de recherche sur le marché LINK a relevé que les clients étaient prêts à payer pour certaines offres dans le domaine de la TV numérique. Les résultats des deux études qui donnent des indications pour une optimisation de l'offre et de l'entreprise ont été communiqués aux membres par écrit ou dans le cadre des manifestations.

SUISSEDIGITAL a mené une autre étude en collaboration avec le Center for Digital Business de HWZ, l'école supérieure d'économie de Zurich. Sous le titre «Digital Switzerland 2016», l'état de la numérisation en Suisse a été analysé. Conclusion: Dans la majorité des entreprises suisses la numérisation a pris du retard. Selon l'étude, les raisons tiennent à un manque de ressources, de savoir-faire et de compréhension pour la numérisation. Aussi, ce n'est pas un hasard si l'Union Suisse des arts et métiers (usam) a donné pour devise «Numérisation 4.0» à la manifestation synergy 2016 des PME. SUISSEDIGITAL avait déjà convenu, au début 2016, de coopérer avec l'usam et faisait donc aussi partie des partenaires clés de la manifestation synergy qui s'est tenue le 2 décembre au Kursaal à Berne. Lors de cet événement, les résultats détaillés de «Digital Switzerland 2016», entre autres, ont été présentés.

## Négociations pour TC 1 et TC 12

Le tarif commun 1 (TC 1) qui règle l'indemnisation pour la diffusion des œuvres protégées dans les réseaux câblés arrivait à terme fin 2016. SUISSEDIGITAL et d'autres associations d'utilisateurs se sont mises d'accord avec les sociétés de gestion jusqu'en été sur un nouveau tarif à partir du 1.1.2017. Celui-ci a été approuvé en décembre par la commission arbitrale fédérale. La taxe forfaitaire d'abonnement pour radio et télévision passe de 2.18 francs par mois à 2.34 francs. Elle couvre dès lors aussi des offres groupées de radio et télévision (téléphonie, Internet plus radio/TV), de même que la retransmission par réémetteurs sur des terminaux mobiles. De plus, la redevance est toujours de 2.18 francs si l'abonnement mensuel se monte à moins de 15 francs.

Le règlement des tarifs pour des bouquets qui peuvent être commandés séparément (bouquets linguistiques, etc.) reste inchangé. (TC 1 annexe). Après l'échéance fixée (1.1.2017 - 31.12.2021) le tarif est prolongé automatique-

ment à chaque fois d'un an jusqu'au plus tard fin 2026, s'il n'a pas été dénoncé par un des partenaires de négociations.

Le tarif commun 12 (TC 12), qui règle la redevance des services d'enregistrement PVR, nPVR et ReplayTV, était valable jusque fin 2016. Après des négociations laborieuses, SUISSEDIGITAL et d'autres associations d'utilisateurs, le Konsumentenforum kf ainsi que les sociétés de gestion se sont mis d'accord sur un nouveau tarif valable à partir de 1er janvier 2017. Ainsi, il y aura une augmentation de 10 centimes par mois et par abonnement. Pour les fonctions Live-Pause et/ou Start-Over comme produits «standalone» (produits autonomes) un nouveau tarif de 45 centimes par mois a été fixé. Si le diffuseur a pris des mesures pour que les clients ne puissent pas sauter les annonces publicitaires, les tarifs seront réduits comme c'était le cas jusqu'à présent. Comme prévu, les diffuseurs ont contesté le tarif négocié TC 12 devant la commission arbitrale fédérale; ainsi la procédure principale va encore durer un certain temps. La question de la validité d'un nouveau tarif reste donc en suspens. En accord avec les sociétés de gestion, les redevances seront facturées à partir de 2017 selon le nouveau tarif négocié TC 12.

## Nouvelles directives pour le câblage domestique et l'accès à Internet

La progression de la numérisation exige une infrastructure performante à haut débit. Pour cette raison, le développement des infrastructures de réseau est un sujet important. Afin de garantir que les utilisateurs disposent des largeurs de bande nécessaires, les câblages domestiques doivent être au niveau le plus actuel. La base pour atteindre ce niveau est la brochure «Directives IDI pour les nouvelles constructions, les rénovations et les extensions d'installations de distribution d'immeuble sur les réseaux de communication haut débit» de

SUISSE

VERBAND FÜR K  
ASSOCIATION DE RE

et unse  
d  
te r

Communiquer  
des visions

SUISSEDIGITAL. En 2016, ces directives ont été complètement restructurées et adaptées à l'augmentation des fréquences jusqu'à 1.2 Ghz downstream et 200 Mhz upstream. Elles peuvent être téléchargées sur le site SUISSEDIGITAL, rubrique PLANIFIER & CONSTRUIRE. Dans la même rubrique, on trouvera aussi les directives élaborées avec l'association Open-axs concernant l'accès physique aux réseaux en fibres optiques jusqu'à l'appartement (FTTH-réseaux). Ces directives devraient permettre aux membres de SUISSEDIGITAL d'avoir un accès standardisé aux réseaux FTTH des villes et des communes.

## Lancement de DAB+

Jusqu'en 2024, la diffusion des programmes de radio FM devrait être arrêtée dans toute la Suisse et remplacée par le standard numérique DAB+. L'industrie des réseaux câblés en fibres optiques s'occupe déjà de ce thème. Ainsi, lors des journées spécialisées régionales, la solution technique d'UPC pour DAB+ via le câble a été présentée et discutée. En novembre, dans le cadre d'un projet pilote à Lucerne avec 1000 clients, UPC a remplacé le signal FM par DAB+ dans le télé-réseau câblé. Comme les appareils de réception DAB+ disponibles sur le marché à cette époque n'étaient pas adaptés, pour des raisons techniques, à la réception via le réseau UPC, les clients ont dû acheter un nouvel appareil chez UPC pour pouvoir écouter la radio par le câble. DAB+ par câble offre une meilleure qualité de son et plus de stations que FM par câble.

## Suppression de la TV analogique

Comme le passage de la TV analogique à la TV numérique avait été en grande partie réalisé en 2015, seuls un petit nombre de réseaux câblés ont été concernés par ce thème en 2016. Ainsi, la commune de Muttenz fin février, la Sasag (Schaffhouse) en septembre ainsi

que GGA Birsfeld, le réseau câblé Binningen et celui de Dietlikon en novembre ont réalisé le passage complet à la TV numérique. Grâce à un vaste programme de communication, conseil et soutien (la distribution gratuite de Set-Top-Box) ces transformations se sont déroulées sans grosse difficulté. Ainsi, un nouveau pas a été effectué en direction de la numérisation de tous les services sur les réseaux suisses câblés en fibres optiques.

## Suppression de la téléphonie analogique

Au plus tard jusqu'à fin 2017, les clients de Swisscom devront passer à la téléphonie basée sur IP. Pour les membres de SUISSEDIGITAL, la suppression de la téléphonie analogique et ISDN par Swisscom est une chance pour chercher le contact avec les clients et leur présenter leur offre de service. Pour cette raison, l'association a soutenu les membres dans la mise en place de mesures locales avec des modèles pour des annonces, des flyers et des bannières en ligne. D'une part, cela permet une communication homogène et d'autre part, une adaptation à la présentation spécifique des réseaux locaux.

## Extension des réseaux de communication

En 2016, de nombreux réseaux de communication ont commencé à créer leur infrastructure ou ont continué à le faire. Le but est de couvrir aussi à l'avenir les besoins croissants en large bande et de pouvoir atteindre de nouveaux clients. Ainsi, UPC s'est dit prêt à investir 250 millions de francs au cours des prochaines années, dans le cadre du programme «Autotrada», pour connecter 200'000 foyers supplémentaires à son réseau. En même temps, le réseau UPC doit s'adapter au nouveau standard technologique Gigasphere. Celui-ci permet des largeurs de bande jusqu'à 5

gigabits par seconde. La GGA Mauer, la GA Weissenstein, le réseau communal de Vinelz, le réseau de communication Däniken AG, les Technischen Betriebe Glarus, la Leucom Stafag AG, la GA Grenchen, le Localnet AG (Berthoud) et la Fernsehgenossenschaft Seeberg, entre autres, se sont engagés dans des projets d'extension de réseaux qui exigent des investissements importants. Il n'est pas rare que ces projets d'infrastructure donnent lieu à une coopération entre différentes entreprises de réseaux permettant de diminuer les coûts et les risques. Sierre-Energie, entreprise pionnière en fibres optiques, a pu en 2016 fêter les 10 ans de son projet FTTH à grande échelle. Plus de 17'000 foyers sont déjà reliés au réseau FTTH; jusqu'en 2019, tous les foyers dans la région seront desservis par Sierre-Energie.

## Acquisitions et fusions

La consolidation des réseaux câblés en fibres optiques qui est en marche depuis des années s'est poursuivie en 2016. Ainsi, Telekabel Bischofszell AG, la coopérative Licht- und Kraftwerke Glattfelden et l'association de réseau Yetnet ont rejoint l'association Quickline. UPC a pris en 2016 le contrôle des réseaux câblés en fibres optiques à Ermatingen, Schmerikon et Murifeld-Wittigkofen (Berne). UPC offre depuis peu aussi ses services sur le réseau en fibres optiques de la commune de Dietlikon. Pour renforcer le domaine de ses clients professionnels, UPC a, en outre, acheté E-Fon, opérateur zurichois d'IP-téléphonie. En Suisse orientale, la Schaffhauser SASAG Kabelkommunikation AG a acquis la télévision câblée Romanshorn AG, en Emmental la Localnet AG (Berthoud) a acheté le télé-réseau câblé Kernenried et en Suisse centrale, l'antenne collective Muotathal a été acquise par le télé-réseau câblé Schwyz. Ce dernier dessert à présent près de 6 000 foyers avec ses services de télécommunication. En Suisse orientale, où le distributeur d'énergie cantonal EKT et l'entreprise de réseau câblé en fibres optiques Leucom de Frauenfeld se sont associés dans le domaine de la télécommunication on a assisté

à une plus grande fusion encore. A l'avenir, ils pourront ainsi couvrir de manière autonome l'éventail des prestations depuis la construction du réseau en passant par la maintenance et le support jusqu'aux offres.

## Nouvelles boutiques, nouvelles offres

Face à la concurrence accrue avec Swisscom plusieurs membres de SUISSDIGITAL ont ouvert en 2016 de nouvelles boutiques pour vendre, conseiller et offrir le service à la clientèle, selon le principe «Plus près des clients». La GA Weissenstein GmbH a ouvert un «Shop in Shop» dans des magasins spécialisés, l'un à Soleure et l'autre à Gerlafingen. Sous le slogan «So stark wie ein Grosser. So lokal wie ein Kleiner» (Fort comme un grand. Enraciné localement comme un petit) les Wasserwerke Zug ont inauguré leur 12ème boutique à Rotkreuz. La Telekabel Bischofszell AG a aussi suivi la même voie en ouvrant un Telekabel-Shop à la Neugasse 1 à Bischofszell. A Reinach, une boutique a été ouverte, qui est exploitée conjointement par l'interGGA et par Quickline, toutes deux actives dans la région de Bâle. La Genossenschaft Radio- und Fernseh kabelnetz (R + F) a profité aussi de l'ouverture d'un nouveau centre clients à Zollikon pour annoncer le changement de nom de la firme en Zollikononline. L'Antennengenossenschaft Fehraltorf a aussi cherché le contact direct avec les clients en les invitant à une soirée d'information sur les derniers développements dans le domaine de la communication.

Comme le montre une étude de l'office fédéral de la communication, les prix de l'Internet haut débit en 2016 ont baissé de 5,2 pour cent par rapport à l'année précédente, les offres de large bande via le câble étant plus avantageuses que celles par fibres optiques ou en cuivre. La raison de cette évolution des prix est à rechercher dans de nouveaux produits qui ont déclenché une guerre des prix parmi les fournisseurs. En effet, certains réseaux



de communication ont introduit en 2016 de nouvelles offres. Parmi eux, UPC surtout a surpris la branche en lançant sa nouvelle offre de base de 49 frs. Celle-ci comprend l'Internet large bande avec 40 mégabits par seconde, une offre complète de chaînes de radio et TV ainsi que la téléphonie fixe à des tarifs attractifs. Une gamme simplifiée de produits a été lancée avec cette offre sous le nom de «Connect & Play» pour laquelle la nouvelle ambassadrice de la marque, Michelle Hunziker, assure la promotion. En même temps, UPC a annoncé que l'ensemble des nouvelles offres ne seraient plus à facturer sur les charges locatives, mais directement. Ceci permet une plus grande transparence du côté des clients et un contact direct avec le diffuseur. UPC a nouvellement lancé aussi esports.ch, une fenêtre Online dans le monde international des eSports, de même que l'app Netflix sur Horizon-Box. Dans le secteur de la clientèle d'entreprises, UPC a augmenté le débit de ses connections Internet et a introduit Unified Communication (UC) pour les PME qui réunit téléphonie, Chat, Video, Outlook et gestion de présences.

Quickline a aussi attiré l'attention en doublant, pour le même prix dans ses abos, les vitesses de navigation de jusqu'à 400 mégabits par seconde. En outre, Quickline a offert aux abonnés d'offres combinées un espace de stockage gratuit de 1 Terabyte dans le nuage Quickline. Depuis mi-2016, Quickline offre aussi des abonnements de téléphone mobile. Dans le même temps, pour les abos de Smart Flat, un volume Roaming de jusqu'à 1 Gigabyte X est inclus. En 2016, Net+, le plus grand groupe de réseaux câblés en fibres optiques en Suisse romande, a obtenu à nouveau des résultats remarquables dans le «Bilanz Telekom Rating» annuel: Numéro 1 pour Internet et Numéro 2 pour l'offre TV et pour l'offre de téléphonie. Ainsi, net+ a pu confirmer sa place de leader dans la télécommunication suisse. A l'automne, net+ a annoncé qu'il allait pénétrer dans le domaine de la clientèle des entreprises et dans la téléphonie mobile. Entre temps, les Wasserwerke Zug (WWZ) ont revalorisé leur connection de base. Depuis fin mai, celle-ci comprend 130 chaînes de TV, l'Internet de base avec 2 Mbit/s et la téléphonie fixe à des tarifs avantageux. Avec «CablePlus replay» le réseau de télécommunication câblé Bödeli



Nouer  
des relations



a lancé en octobre une nouvelle offre de TV pour ses clientes et clients dans l'Oberland bernois occidental. Celle-ci permet de voir des émissions jusqu'à sept jours après leur diffusion.

## Premières expériences avec UHD

La plupart des réseaux câblés en fibres optiques ont saisi l'occasion du championnat européen de football pour réunir leurs premières expériences avec la diffusion des émissions en ultra haute définition (UHD-TV). Dans ce but, SUISSEDIGITAL a passé un contrat avec tpc switzerland ag, le centre de production de la SSR, qui a réglé en qualité Ultra-HD (UHD) la diffusion des signaux des jeux d'ouverture et de finale à partir du quart de finale (au total 8 matches). UPC, les réseaux de Quickline ainsi que l'association de coopération Yetnet, entre autres, ont utilisé cette possibilité.

## Excellente année malgré une âpre concurrence

Bien que la situation concurrentielle pour les réseaux câblés en fibres optiques se soit encore durcie en 2016 - comportements toujours agressifs de Swisscom sur le marché, création de Netflix, popularité croissante de Youtube et de TV Internet ainsi que lancement de l'offre de sport Flatrate DAZN et de l'offre de Streaming «Prime Video» d'Amazon - la branche considère que 2016 est un succès. Les raisons en sont la flexibilité, la force d'innovation et l'ancrage local des réseaux câblés en fibres optiques. Enfin, les réseaux de SUISSE-

DIGITAL disposent d'une infrastructure qui leur permet d'approvisionner presque tous les villages et villes de Suisse avec l'Internet à large bande le plus rapide. Dans une société de plus en plus numérisée, c'est un avantage inestimable qui me permet d'envisager l'avenir avec confiance.

Dr. Simon Osterwalder  
Directeur de SUISSEDIGITAL



Présenter  
des solutions

# Prestations des réseaux câblés en fibres optiques

**Les réseaux câblés en fibres optiques regroupés au sein de l'association SUISSEDIGITAL ont pu gagner l'année passée 5'400 abonnements. C'est essentiellement à la téléphonie où la branche a progressé de 76'200 abonnements (+10 pour cent) qu'il faut attribuer cette augmentation. Dans le domaine de l'Internet à large bande, la branche a progressé de 9'500 abonnements (+0.8 pour cent); en ce qui concerne la TV numérique, la perte a pu être limitée à 3.2 pour cent.**

A l'avenir, le domaine le plus important pour les réseaux câblés en fibres optiques est sans aucun doute l'Internet à large bande où ils peuvent profiter au maximum de leur infrastructure performante et disponible dans toutes les régions. Evidemment, c'est aussi lié au fait que la numérisation progresse et que le public suisse utilise de plus en plus des services qui ont besoin d'importantes largeurs de bande. C'est d'autant plus réjouissant que la branche des réseaux câblés en fibres optiques a pu, l'an passé aussi, gagner du terrain chez les clients d'Internet.

On peut constater le même résultat dans le domaine de la téléphonie où la branche a progressé aussi bien dans la téléphonie fixe traditionnelle que dans le domaine plus récent de la téléphonie mobile. Contrairement à ces bonnes performances, les réseaux câblés en fibres optiques ont perdu des clients dans le domaine de la télévision numérique, mais le recul a pu être clairement limité par rapport à l'année précédente. C'est certainement aussi lié à l'annonce de la nouvelle chaîne MySports et au lancement de la nouvelle offre de base d'UPC (TV, Internet et téléphonie), dont le prix de 49 francs par mois est imbattable.

## Télévision numérique

Comme la branche avait réalisé essentiellement en 2015 la migration vers la télévision numérique, seul un petit nombre de membres de SUISSEDIGITAL ont cessé leur offre analogique l'an passé, une opération réalisée sans problèmes. Ainsi, il ne reste que quelques réseaux câblés en fibres optiques qui offrent à leurs clients un bouquet de base de chaînes de TV analogiques. La grande tendance de la télévision numérique est la TV en différé qui, en 2016, a aussi gagné en importance par rapport à la TV linéaire. Il n'est donc pas surprenant que de nombreux membres de SUISSEDIGITAL investissent dans des solutions pour replay-TV ou dans des fonctions pour le streaming-vidéo.

Le recul du nombre de clients dans le domaine de la TV numérique l'année passée est, avec -3,2 pour cent (-80'300 abonnements), clairement plus faible que dans la période précédente. Fin 2016, les réseaux câblés en fibres optiques ont fourni la



Se laisser  
inspirer

TV numérique à plus de 2.4 millions de clients. Ainsi, les réseaux de SUISSEDIGITAL sont, et de loin, les leaders sur le marché de la diffusion de la télévision en Suisse.

## Internet large bande

En 2016, plusieurs membres de SUISSEDIGITAL ont optimisé leurs offres d'Internet afin de satisfaire la demande croissante de large bande. Dans certains cas, les clients des réseaux câblés en fibres optiques ont pu profiter d'un doublement du débit, au même prix ou à des prix légèrement plus élevés. Ainsi, par exemple, la connexion de base qu'UPC a lancée à l'automne 2016, inclut automatiquement et partout sur le réseau une largeur de bande de 40 mégabits par seconde.

Le nombre d'abonnements à Internet des réseaux câblés en fibres optiques a progressé en 2016 de 9'500, ce qui correspond à une augmentation de 0,8 pour cent. Ainsi, fin 2016, les membres de SUISSEDIGITAL desservaient 1'224 000 clients avec l'Internet haut débit. Il est particulièrement réjouissant qu'aujourd'hui plus de 50 pour cent de tous les abonnés des réseaux câblés soient aussi des abonnés de l'Internet par câble. C'est d'autant plus important que de plus en plus de prestations et applications sont fournies et utilisées par Internet. Les mots-clés dans ce domaine sont les suivants: services de streaming et de cloud ainsi que popularité grandissante de E-sports. L'utilisation parallèle d'Internet, TV et téléphonie dans les foyers avec plusieurs personnes requiert des hauts débits. Les membres de SUISSEDIGITAL peuvent mettre à disposition ces derniers non seulement dans les agglomérations, mais aussi dans les régions rurales de toute la Suisse.

## Téléphonie fixe et mobile

Fin 2016, dans le domaine de la téléphonie, les réseaux câblés en fibres optiques ont pu augmenter le nombre des abonnements à 838'000, ce qui correspond à une croissance notable de 76'200 abonnements (+10 pour cent) dont 18'000 (+ 2,5 pour cent) pour la téléphonie fixe et 58'200 (+133 pour cent) pour la téléphonie mobile. Ces indicateurs de croissance montrent bien la tendance: Dans le futur, la téléphonie mobile gagnera sans doute encore en importance pour la branche. La propension constante à l'utilisation d'appareils mobiles souligne ce développement. L'attente des consommatrices et consommateurs d'avoir à tout moment et partout accès à Internet est un défi pour la branche des réseaux câblés en fibres optiques. En même temps, c'est aussi une chance qu'il faut saisir.

Au total, les réseaux câblés en fibres optiques suisses ont pu augmenter de 5'400 le nombre d'abonnements par rapport à l'année précédente. Ainsi, la branche a vendu en 2016 un peu moins de 4.5 millions d'abonnements de TV, Internet et téléphonie.

# Les réseaux câblés en fibres optiques dans les médias

Der Gewinn der Auktion hat mich auch sehr gefreut, er war einer der grössten Erfolge in meiner Karriere.

*Eric Tveter, CEO UPC, in der SonntagsZeitung vom 2.11.2016*

Des spécialistes de toute la Suisse et d'Europe étaient venus nous rendre visite pour comprendre la technologie.

*Nicolas Antille, directeur de Sierre-Energie, sur dix ans de fibres optique, dans le Nouvelliste du 25.08.2016*

Wir haben beschlossen, den Grundanschluss aufzuwerten.

*Marco Lupi, Leiter Marketing und Verkauf GA Weissenstein, in der Solothurner Zeitung vom 22.12.2016*

Cela reste l'offre d'entrée de gamme la moins chère de Suisse.

*Philippe Jaquet, chef du service Multimédia Lausanne, dans 24heures du 12.04.2016*

Unsere lokalen Betreiber sorgen für den persönlichen Kontakt zum Endkunden. Diese Nähe führt zur höchsten Kundenzufriedenheit in der ganzen Branche.

*Nicolas Perrenoud, CEO Quickline, im Bieler Tagblatt vom 01.09.2016*

L'internet à large bande est la base de la numérisation. En Suisse, ce sont surtout les membres de Suissedigital qui mettent à disposition cette base.

*Simon Osterwalder, Directeur de SUISSDIGITAL, sur Romandie.com le 03.11.2016*

Die Kabelnetzbranche in der Schweiz ist ziemlich stark fragmentiert, und dieser Markt konsolidiert sich zusehends.

*Daniel Kyburz, Geschäftsleiter Sasag, in den Schaffhauser Nachrichten vom 29.01.2016*

Nous sommes satisfaits de la décision. Par contre, il est regrettable et incompréhensible que la COMCO ne force pas Swisscom à mener des négociations commerciales immédiates sur la retransmission de contenus sportifs pour les clients d'autres fournisseurs.

*Julien Grosclaude, porte-parole d'UPC, dans Le Matin du 25.05.2016*

Für uns bedeutet der 10'000ste Internetkunde eine Bestätigung dafür, dass unsere Produkte gefragt und im hartumkämpften Markt konkurrenzfähig sind.

*Simon Zwahlen, Leiter Marketing Renet AG, im Unter-Emmentaler vom 26.05.2016*

Parvenir et rester à la première place devant des centaines de concurrents dont l'opérateur historique est un magnifique résultat qui récompense le travail technique et commercial de l'ensemble des collaborateurs.

*Christian Voide, directeur de net+, sur scal.ch le 08.09.2016*

Wir zögern nicht, unser eigenes Netz ins Marktgebiet von UPC oder anderen Anbietern zu ziehen, wenn sich eine gute Gelegenheit dazu ergibt.

*Beat Ambühl, Geschäftsführer GGA Maur, in der NZZ am Sonntag vom 19.06.2016*

Cette légère baisse des raccordements traditionnels de 1,5% est largement compensée par la télévision interactive, en hausse de 39%.

*Christian Maret, responsable marketing Net-plus, dans le Nouvelliste du 22.09.2016*

Rund zwei Drittel der Haushalte bezahlen bei der Swisscom derzeit noch die Anschlussgebühr von 25.35 Franken pro Monat. Für sie ist es attraktiv, 120 Franken im Jahr zu sparen.

*Walter Balmer, Geschäftsführer der Kabelfernsehen Bödeli AG, in den Freiburger Nachrichten vom 21.06.2016*

Je trouve incroyable qu'une société majoritairement aux mains de l'Etat soit régulièrement reconnue coupable de violation des règles.

*Eric Tveter, CEO UPC, dans Le Matin du 27.05.2016*

Unser Ziel ist es, dass bis 2020 unser Kabelnetz weitgehend auf Glasfaserstandard beziehungsweise auf hohe 1,2 Gigahertz ausgebaut ist.

Davon sind andere Wohngebiete weit entfernt.  
*Henri Glogg, Geschäftsstellenleiter Antennengenossenschaft Fehraltorf, im Zürcher Oberländer vom 19.10.2016*



## Perspectives pour l'année 2017

**2017 sera sous le signe de la nouvelle chaîne MySports qui se distinguera avant tout par la diffusion en direct des matches de hockey sur glace. Pour cette raison, l'association étudie un engagement de sponsoring dans ce sport. La campagne de communication se poursuivra et sera adaptée à cette nouvelle donne. L'élargissement des réseaux, l'optimisation des offres et des relations avec les clients constituent, à moyen terme, les priorités les plus importantes des membres.**

La nouvelle chaîne MySports sera lancée à la fin de l'été 2017. Ces retransmissions en direct de sport sur plusieurs canaux pourront être captées par presque tous les abonnés des réseaux de communication de SUISSEDIGITAL. Ainsi, la branche pourra se distinguer et reconquérir des clients. L'association accompagnera et soutiendra le lancement de la chaîne ainsi que la coordination entre les partenaires de distribution. Un engagement de sponsoring dans le hockey sur glace sera aussi à l'étude. Il est question, entre autres, d'un sponsoring de la Swiss Regio League. Les membres de SUISSEDIGITAL qui sont enracinés localement- et régionalement pourront profiter de cet engagement.



## La campagne de communication sera adaptée

La campagne de communication, qui a été poursuivie en 2016 avec des affiches et des actions en ligne sur le thème de la numérisation, connaîtra en 2017 une nouvelle orientation, en tenant compte de l'engagement de sponsoring. On tentera de coordonner la campagne avec les activités de communication à l'occasion du lancement de MySports. En même temps, il s'agira d'augmenter la perception de SUISSEDIGITAL dans le public et dans le milieu politique en tant que centre de compétence pour la télécommunication et la numérisation. En 2017, les activités de relations publiques qui devront être optimisées et mieux coordonnées avec les membres devront aussi contribuer à cet effet. Le but de toutes ces mesures est de pouvoir mieux défendre les intérêts de la branche et de gagner de nouveaux membres.

## Travail politique au niveau national et régional

A côté des activités classiques dans la communication et dans les relations publiques, celles dans le domaine politique auront priorité. Ainsi, au printemps et à l'automne, des événements sont prévus pour les parlementaires nationaux ainsi que des rencontres avec le comité consultatif parlementaire. De plus, les relations personnelles entre les représentants de l'association et les membres du parlement intéressés seront soigneusement entretenues. Ce maintien de contact aura lieu aussi à travers les membres au niveau régional et local. SUISSEDIGITAL participera aussi à toutes les mises en consultation politiques qui concernent les intérêts de la branche des réseaux câblés en fibre optique.

## Poursuite de la coopération avec la HWZ

La collaboration initiée l'année passée avec le Center for Digital Business (CDB) de la Hochschule für Wirtschaft Zürich HWZ sera poursuivie en 2017. En coordination étroite avec SUISSEDIGITAL, ce centre national de formation, de conseil et de recherche pour la numérisation fera une étude concernant «Internet des objets» ou l'automatisation domestique. L'association reste le partenaire platine du CDB jusqu'à fin 2018 et profite ainsi d'un transfert de savoir-faire.



Raccorder les  
endroits reculés

## Discussions autour du TC 12

Bien que le nouveau Tarif Commun 12 (TC 12), sur lequel les différents partenaires prévus par la loi se sont mis d'accord, soit entré en vigueur depuis 1er janvier 2017, ce tarif est contesté par les diffuseurs de programmes devant la commission arbitrale. Comme la décision en attente de la Commission arbitrale peut être portée devant le Tribunal administratif fédéral et le Tribunal fédéral, il reste à savoir quand le débat concernant le TC 12 sera clos définitivement. Au centre de ce conflit, il y a la fonction populaire d'enregistrement qui permet de regarder la TV en différé (Replay-TV). Les diffuseurs de programmes se plaignent d'une forte perte de recettes publicitaires due à cette fonction. Ceci d'ailleurs en contradiction avec les chiffres d'affaires publicitaires de la télévision publiés par la branche de publicité et sans tenir compte du fait que la fonction Replay-TV augmente fortement l'attractivité de la télévision.

## L'arrêt de la téléphonie analogique offre des chances aux réseaux de télécommunication

La sortie de la téléphonie analogique et ISDN en Suisse est prévue pour fin 2017. Ensuite, tous les fournisseurs n'offriront que la téléphonie IP. Cette phase de transition offre une chance aux membres de SUISSEDIGITAL car ceux qui doivent s'informer sur de nouvelles offres de télécom sont souvent aussi enclins à étudier des offres d'autres fournisseurs. C'est ainsi une bonne occasion pour les réseaux câblés en fibre optique de présenter aux clients potentiels leurs bouquets avec la téléphonie fixe. A cette fin, l'année passée, le secrétariat a mis à disposition des membres des moyens de communication appropriés.

## Projets de lois importants

A côté des différents projets de moindre importance qui concernent la branche des réseaux câblés en fibres optiques, on trouve aussi sur l'agenda politique de 2017 la révision de la loi sur les télécommunications (LTC) et la loi sur le droit d'auteur (LDA) ainsi que la votation de la loi sur les jeux d'argent. Lors de la révision de la LTC, SUISSEDIGITAL voulait avant tout empêcher que Swisscom puisse transférer et par là cimenter sa position dominante dans la télécommunication vers le monde de fibres optiques et d'IP. Le projet de loi sera probablement soumis au parlement à l'automne 2017. Au même moment, la révision de la LDA pourrait être discutée au parlement. Dans le cadre de ce projet - comme dans celui de la loi sur les jeux d'argent - il y va de la responsabilité du fournisseur d'accès à Internet. La Confédération, en cas d'activités illégales des clients, veut obliger les fournisseurs à prendre des mesures telles qu'avertissements aux clients (LDA) ou blocage d'accès au réseau (loi sur les jeux d'argent). SUISSEDIGITAL est contre ces mesures, car on ne devrait pas attribuer aux fournisseurs d'accès des tâches qui relèvent de la justice.

## Âpre concurrence, nouvelles offres

La concurrence sur le marché des télécommunications s'accroîtra encore davantage en 2017. Les raisons sont, d'une part, les nouvelles offres et prestations qu'on attend surtout dans le domaine du Video-Streaming. Ainsi, Amazon a lancé encore en décembre son offre de streaming «Amazon Prime Video». Et on sait que du géant d'Internet Facebook, sur lequel, entre temps, un quart de l'humanité est présent, viendront de nouvelles offres dans le domaine de vidéo- et live-Streaming. D'autre part, il faut aussi s'attendre à ce que des offres existantes telles que YouTube, Netflix et DAZN profitent de la tendance vers le vidéo-streaming et qu'ils concurrencent davantage les manières traditionnelles de consommation de TV, ainsi que les anciens diffuseurs.

## Les réseaux de fibres optiques occupent une position forte

En tenant compte de cette situation du marché, il est déterminant pour les membres de SUISSDIGITAL, qu'ils continuent en 2017 à miser avec rigueur sur leur position forte dans le domaine d'Internet à large bande. Seuls les réseaux câblés en fibres optiques sont en mesure d'offrir l'Internet haut débit avec des largeurs de bandes allant jusqu'à 500 mégabits par seconde dans les régions rurales de Suisse, grâce à leur infrastructure performante et disponible partout. De plus, les réseaux câblés en fibres optiques sont, grâce à leur ancrage local, si proches des clients qu'ils peuvent faire la différence en ce qui concerne les conseils et le service de la clientèle. Finalement, les réseaux câblés en fibres optiques sont seuls à pouvoir offrir tous les contenus de la nouvelle chaîne MySports.

SUISSDIGITAL défendra aussi en 2017 les intérêts de la branche de manière compétente et avec engagement et succès et soutiendra activement ses membres pour qu'ils puissent profiter de leur position forte sur le marché des télécommunications.



Écouter  
les autres

# Organisation

## Assemblée de membres

### Comité

Pierre Kohler  
*Président*

### Membres

Nicolas Antille (VP)  
*Sierre-Énergie SA, Sierre*

Beat Ambühl  
*GGA Maur, Binz*

Dr. Christa Köppel  
*Gemeinde Widnau, Widnau*

Nicolas Perrenoud  
*Quickline Group, Nidau*

Philippe Jaquet  
*Services industriels, Lausanne*

Peter Lanz  
*EBL Telecom Romandie, Delémont*

Thomas Reber  
*WWZ Telekom AG, Zug*

Bernd Kleinsteuber  
*UPC Schweiz GmbH, Wallisellen*

Christophe Millet  
*UPC Schweiz GmbH, Wallisellen*

Eric Tveter  
*UPC Schweiz GmbH, Wallisellen*

## Direction

Dr. Simon Osterwalder  
*Directeur*

Reto Zumoberhaus  
*Directeur stratégie et contenus*

Stefan Flück  
*Directeur du service juridique*

Matthias Lüscher  
*Directeur des relations publiques*

Julien Grosclaude  
*Directeur des relations publiques (Romandie)*

Manuela Rothenbühler  
*Comptabilité*

Christine von Arx  
*Administration*

Daiana Melchionda  
*Administration*



*Impressum*

Éditeur: SUISSEDIGITAL - Association des réseaux de communication, Berne  
Rédaction: Matthias Lüscher, SUISSEDIGITAL  
Traduction en français: Liliane et Hugo Berchtold-Francelin Traductions, Lucerne  
Design et graphisme: Blowfish SA, Baar & Berne  
Photos: Patrik Kummer et Philipp Jeker (diapositives 1, 4 et 26)  
Impression: Gaffuri SA, Berne

# SUISSE**DIGITAL**

Association des réseaux de communication

Kramgasse 5 – Case postale 515 – CH-3000 Berne 8 – T +41 31 328 27 28 – F +41 31 328 27 38 – [info@suissedigital.ch](mailto:info@suissedigital.ch) – [www.suissedigital.ch](http://www.suissedigital.ch)